

CAT MAGAZINE


ИЗГРАДБА НА ЖЕЛЕЗНИЦА ВО МОРЕ ОД ПЕСОК

ЗГОЛЕМЕНА ДОВЕРЛИВОСТ СО НОВИТЕ 10-20
ТОНСКИ ХИДРАУЛИЧНИ БАГЕРИ

НОВ ТИП НА МАСЛО ЗА ДВОЈНО ЗГОЛЕМЕН
ВЕК НА ТРАЕЊЕ

ТЕКНОХ

CAT



ТРИ НОВИ МОЌНИ МИНИ БАГЕРИ

НОВАТА Д-СЕРИЈА НА ХИДРАУЛИЧНИ МИНИ БАГЕРИ

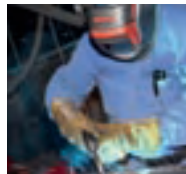
Во бескрајната потрага по зголемени перформанси, поголемо повеќенаменско користење и намалување на трошоците на работењето, Caterpillar неодамна воведе три нови модели на мини багери - со поголема моќност на корпата и сила на влечење. Магазинот CAT известува подетално.

„Природно, ние ги задржавме најдобрите одлики на С-серијата“, вели Хајден Мареј, специјалист за производите на Caterpillar. Но, на машината 308Д ние додадовме 22% повеќе моќност на корпата и 10% на стрелата. Уште повеќе, имаме комплетно нов модел кој не само што има компактен радиус, туку и опсег на стрелата за зголемување на повеќенаменското користење“.

Моделите 308Д со мален опсег на задниот дел имаат подеднакво добри перформанси како и нивните стандардни модели, со поголем надвозен дел, но се многу корисни на локации со ограничен простор и пристап. Дизајнот со компактен радиус го намалува ризикот од оштетување на постројки на градежната локација или удирање, на пример, во паркирани возила кога се работи на пат. Поставеноста на стрелата и противтежата ги прави овие модели постабилни.

ЕДНА МАШИНА – СТО ВИДОВИ НА РАБОТЕЊЕ

Моделите 397D, 308D CR, 308D CR SB се создадени да вршат повеќе работни задачи на повеќе места од кога било. „Повеќенаменското користење беше клучната одлика и цел за оваа нова серија модели“, продолжува Хајден. „Новите модели 308Д нудат три различни видови на гасеница, стандардната, гумена сегментирана, или најновата - целата гумена, слично на останатите од мини линијата. Трите модели поседуваат цела низа на работни алатки, како стандардно високо – потисно помошно хидраулично коло и опциона, коло со среден притисок контролирано со ролери за палец заради помал напор и прецизни ергономски контроли. Стандардниот „систем за контрола на алатки“ на CAT ви овозможува да го сетирате протокот и притисокот за осум работни алатки со користење на мониторот во кабината. Алатките можат да се користат со допирање на копче без да има потреба од повторно сетирање на хидрауличниот систем.“ ■



ДРАГИ ЧИТАТЕЛИ,

Претседателот на Caterpillar, Џим Овенс, рече: „Ние сме идеално прилагодени да им овозможиме услуги и производи на нашите купувачи каде и да се наоѓаат и што и да работат бидејќи имаме најдобро организирана дилерска мрежа. Денес, во вистинската смисла на зборот Caterpillar е глобална организација. Но, вистинската придобивка за Вас, наши драги купувачи, е тоа што ние сме оддалечени само еден телефонски повик од Вас. Каде и да сте лоцирани, ние сме секогаш подготвени и способни да Ви помогнеме да сработите што повеќе, а со тоа и да заработите повеќе. Страниците што следат во ова издание на магазинот CAT на впечатлив начин ја отсликуваат опсервацијата на Овенс. На пример, главната сторија опишува како 400 нови машини на CAT работат на пеколните горештини во пустината во Саудиска Арабија. Прочитајте како нашиот дилер од Саудиска Арабија обезбедува клучна помош преку консултации, технички сервис и обука.

Тука се и сториите од Швајцарија, Русија и Маурициус. Сите овие описи се примери за тоа дека Caterpillar специфично е устроена да го потпомага Вашиот бизнис, каде и да живеете или работите.

Срдечен Поздрав

Георгиевски Петар
Управител

ИЗГРАДБА НА ЖЕЛЕЗНИЦА

во песочно море

6

НОВАТА Д-СЕРИЈА МАЛИ БАГЕРИ

Што зборуваат луѓето

11

ПОЧНИ ЈА РАБОТАТА НА ВРЕМЕ, ЗАВРШИ ЈА НА ВРЕМЕ

Новите мали багери од Д-серијата на CAT

12

ТРКА СО ВРЕМЕТО

На Пистата 16/34

14

НОВО ХИДРАУЛИЧНО МАСЛО

Двојно Зголемен Век На Траење

17

ЛУЃЕ

Димитри Кузмин – Заварувач со златна насмевка

18

Ова е само дел од содржините во овој број на CAT магазинот - има уште многу новости и стории. Во случај да имате желба да читате за некоја одредена тема Ве молиме контактирајте го нашиот издавач на CatMagazine@cat.com

ИЗДАВАЧ: Цени Стромбом, Caterpillar S.A.R.L. Geneva **ГЛАВЕН УРЕДНИК:** Симон Петер, Caterpillar S.A.R.L. Geneva **ПРОЕКТ МЕНАџЕР:** Карм Сагу **КООРДИНАТОР СО ДИЛЕРИТЕ:** Хои-Јан Лиу **УРЕДНИК:** Вилјам Вард **НОВИНАРИ ВО РУБРИКА** Ник Кардинг Надежда Н. Иларионова **ДИЗАЈН:** Рон Стрик **ФОТОГРАФИЈА:** Питер Вервер (Саудиска Арабија) Аеродромот Клотен **ИДЕЈНО РЕШЕНИЕ:** Hunterskil Howard for Caterpillar S.A.R.L. www.hunterskil-howard.com **КОНТАКТ СО ЛОКАЛНИТЕ ДИЛЕРИ** Teknox Machinery d.o.o.; <http://teknoxmachinery.teknoxgroup.com>

Магазинот CAT се дистрибуира од дилерите на Caterpillar во Европа, Африка и Блискиот Исток три пати во годината. Ве молиме, писмата до уредништвото да ги испраќате на следнава адреса: CAT Magazine, Caterpillar, S.A.R.L. 76, Route de frontenex, P.O. Box 6000, 1211 Geneva, 6 Switzerland CatMagazine@cat.com. Сите права се задржани. ©2008 Caterpillar.

НОВАТА Д-СЕРИЈА МАЛИ БАГЕРИ

Неодамна Caterpillar вовеле четири нови модели на мали багери од Д-серијата. Како што веќе претпоставувате, во ова издание на магазинот CAT, на страниците 12 и 13 ќе може да ги прочитате главните подобрувања направени во овие модели во поглед на нивната доверливост и перформанси. Но, пред да започнеме со презентирањето на овие модели, можеби ќе сакате да дознаете како се изјаснија неколку купувачи откако неколку дена пробно ги тестираа овие машини на терен.



*Алек Морисон
Оператор, Блек и Френсис
Северна Ирски*

311D LRR „МАШИНАТА ИМА ГОЛЕМ ДОФАТ И ГОЛЕМА МОЌНОСТ„

„Хидрауликата е брза. Претпоставувам дека тоа е заради новиот вграден серво систем.“

„Лесно се работи во тесни простори – намалениот опсег на опашката е голема предност, не е потребно постојано да запираме и да погледнуваме позади. Ова е особено погодно кога околу локацијата има скеле и други градежни работи.“

Најдоброто на овие машини се..., долгите гасеници кои даваат поголема стабилност. Исто така, подесувањето на седиштата – можете многу лесно да ги контролирате и да ви биде многу удобно. За некој како што сум јас, тоа е многу важно.“

„Јас го тестирав 312Д седум дена. Бидејќи поставувам цевоводи, машината креваше бетонски цевки тешки 2 тона. Има исклучителна стабилност иако стрелата е долга и со голем дофат.“

„Исто така, бев импресиониран со моќноста на лопатата. Навистина работата се завршува многу побрзо.“


„Сè на сè, комфорноста е одлична. Зголемената стабилност ви овозможува да работите со часови без притоа да бидете разнишувани од една страна на друга. Контролите за управување се видливи и на дофат, додека одличната видливост значи дека не сте принудени постојано да се вртите и истегнувате за да видите каде одите.“

„Исто така, ми се допаѓа и седиштето со греач – тоа е одлично за студените утра.“

312D L „ИСКЛУЧИТЕЛНА СТАБИЛНОСТ И КОМФОР„



*Филип Гало
Менаџер на локација, Градежна компанија Мидали
Франција*



ПОЧНИ ЈА РАБОТАТА НА ВРЕМЕ; ЗАВРШИ ЈА НА ВРЕМЕ

Новата Д-серија на мали хидраулични багери на CAT постигна голем успех кај сопствениците и операторите во сите сегменти на градежната индустрија. Магазинот CAT истражуваше зошто.

Како што изјави специјалистот на Caterpillar за мали багери, Марко Франкино, „ние навистина навлеговаме во главите на купувачите со овие нови машини. Ги прашувавме купувачите што им е потребно, што тие би сакале, и потоа изградивме системи за да ги задоволиме нивните барања. Основното што го бараат купувачите е работата да се заврши што е можно побрзо со помалку трошоци. Заради ова, ние вградивме систем за „дотур на гориво по барање“ (On Demand Power Supply), со што добивате максимум моќност во моментот кога ви е најпотребна. Исто така, многу е битно што овој систем моментално се исклучува кога не ви е потребен. На овој начин заштедата на гориво е огромна“.

Системот за „дотур на гориво по барање“ е овозможен благодарение на новиот четирицилиндрен, електронски контролиран мотор со сензор за товар. Електронската контрола овозможува моторот и хидрауликата да бидат во контакт и заеднички да дејствуваат за да има дотур и притисок по потреба и тоа само во тие количини потребни за одреден товар. На овој начин ефикасноста на горивото е оптимална затоа што се генерираат само потребните коњски сили на моторот. Уште една придобивка на овој систем е и намалениот ризик од контаминација.

За уште повеќе да се забрза продуктивноста, постои и приоритетна функција на автоматизираната стрела, имено, се става приоритетност на дотурот на маслото и притисокот каде што ова е најпотребно. Оваа функција остава впечаток дека машината автоматски го избира најфункционалниот начин врз база на џојстик командите.

ПОДОБРЕНА ДОВЕРЛИВОСТ

Доверливоста на машината е секогаш на врвот на барањата на корисниците и купувачите. Новиот,

C4.2 четирицилиндрен мотор е редизајниран и повторно технички усовршен и тоа одоздола кон горе. Подобрувањата вклучуваат: зголемена доверливост во поглед на вбризувањето на гориво со користење на докажани компоненти на CAT и додаток на трет филтер за гориво. Понатаму, доверливоста е подобрена со вградениот сервисен распоред за полесно дневно сервисирање.

Уште повеќе, купувачите добиваат поддршка во светски рамки од своите CAT дилери кои нудат цела низа на услуги и договори за обезбедување на непречено работење на машините и нивна целосна продуктивност, без разлика за каков тип на работна задача станува збор.

Како резултат на овие подобрувања, новите модели на 10-20-тонски машини овозможуваат работење на разни апликации, и што е најважно, доверливост и перформанси за завршување на работите на време.

НАМАЛЕНИ ТРОШОЦИ

„Со моделите од Д- серијата, нашата намера беше да им дадеме опција на купувачите да најдат подобра замена за С-серијата, да речеме, поголема моќ на копање, кревање и стабилност“, вели Марко. „Но, ние истовремено сакавме да понудиме и иста продуктивност како и С-серијата, но со намалени трошоци. Ова се постигнува со системот „дотур на гориво по барање“, економичната програма и четирицилиндрениот мотор. Сметаме дека ова се разумни опции бидејќи овие машини се користат како дополнителна опрема на работните локации“.

ПОЕДНОСТАВНО СЕРВИСИРАЊЕ

Графичкиот приказ во боја го поедноставува сервисирањето со тоа што го предупредува операторот, на пример, кога е време за промена на филтрите за масло. Системот има

вградена проверка која ги верифицира нивоата на масло во моторот, во хидрауликата, како и течноста за ладење. Овој графички приказ е достапен на 27 јазици така што секој може да го користи каде и да се наоѓа.

МАКСИМИЗИРАНО ПОВЕЌЕНАМЕНСКОТО КОРИСТЕЊЕ

Новите машини можат многу брзо да се пренаменат за да излезат во пресрет на промените во работните задачи – ова се постигнува благодарение на системот за контрола на апликациите. Системот обезбедува лесна и брза конфигурација на чеканот, ножиците, клештите, мултипроцесорите и компакторите. Што е најважно, приклучоците помеѓу С-серијата и Д-серијата меѓусебно можат да се заменуваат.

Додадена опција е хидрауличниот сет за брза спојка со кој се овозможува да монтирате клешти или брза спојка.

Кабината е херметички затворена, со константен притисок за да се избегне навлегувањето на прашина, а истовремено да се задржи свежиот воздух. На овој начин се постигнува оптимално ниво на комфорт на операторот и тој подолго време е свеж и продуктивен. Исто така, се нудат и цела низа на ергономски решени контроли како и нов вид на ветробранско стакло, 70/30 како опција на сите модели.

Сите овие погоре опишани подобрувања придонесуваат за максимум доверливост, максимум перформанси, зголемен комфорт на операторот, со цел да ја завршите работата што побрзо, поефикасно и најважно од сè – на време. ■

	311D LRR	312D/312D L	314D	315D L
РАБОТНА ТЕЖИНА, КГ	12,450 / 13,885	12,940 / 13,470	13,900 / 14,900	16,675 / 17,275
ТИП НА МОТОР	Cat C4.2 ACERT	Cat C4.2 ACERT	Cat C4.2 ACERT	Cat C4.2 ACERT
НЕТО-МОЌНОСТ, KW	60	67	67	86
ПРОТОКОТ НА ХИДРАУЛИЧНАТА ПУМПА 2X, 1 МИН.	117	127	127	150

CAT НА КРАТКО

CAT МОТОЦИКЛ СОБРА \$100,000 **НА АУКЦИЈА** **ЗА ХУМАНИТАРНА** **ПОМОШ НА ДЕЦА**



Минатата година, CAT донираше чопер произведен во 2005 година, со шест брзини и 150 кс, на домот за деца - Виктори Џанкшн. Домот е основан од семејството Пети, познато по учеството во автомобилски трки. Во Домот се згрижуваат деца со хронични состојби и сериозни заболувања.

Во почетокот од годината, домот Виктори Џанкшн го лицитираше чоперот на интернет за да собере средства за Домот што се протега на 30 хектари во Северна Каролина. Ричард Пети лично му ги предаде клучевите од чоперот на купувачот Џеф Грин од Пеорија, Илиноис, кој ја даде највисоката понуда. Коментарот на Џеф беше: „Го добив чоперот на CAT, се сретнав со вистинска тркачка легенда, Ричард Пети, а во исто време придонесов за вредна цел“.

CAT БРОЈ

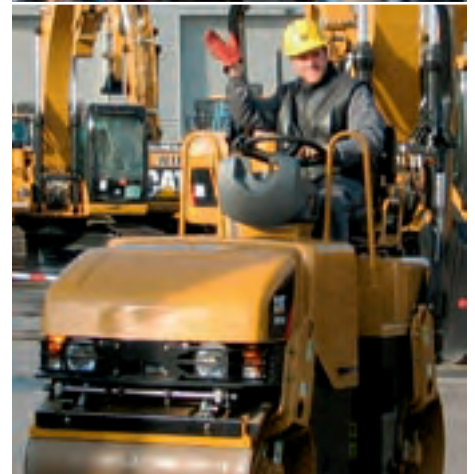
13,119

луѓе минатата година го посетија прочуениот Центар за демонстрација и обука на Caterpillar во Малага (MDLC). Центарот е лоциран на сончевите ридови на Малага, Шпанија, на површина од 91 хектар, што обезбедува доволно изложбен простор за над 70 машини на CAT. Покрај тоа што учат на кој начин да ги оптимизираат сервисирањето и работењето на машините, посетителите се забавуваат со специјално изведени демонстрации во големата арена со изграден подиум во средината. Дали сте го доживеале искуството на MDLC на CAT? Јавете ни ги Вашите најдобри спомени.

ГРАДИТЕЛОТ БОБ ОТКРИЕН ВО БЕЛГИЈА



Сигурно помисливте дека Градителот Боб е само познат лик од детските цртани филмови. Благодарение на една учителка во локалното училиште во Оверијс, Белгија, како и дилерот на CAT, Бержера Монојер, 48 деца на возраст од 2 до 4 години ќе Ви докажат дека грешите. Барајќи го дилерот, овие деца наишле на вистинскиот Боб (заварувачот Герт ван Херен), кој ги одушеви децата демонстрирајќи неколку машини на CAT, вклучувајќи го, се разбира, и „Роули“, специјалниот валјак на пареа на Боб.





ПРВ ИЗБОР ЗА ЛУКСУЗНИТЕ КРСТОСУВАЧИ



Како најголем производител на мотори во светот и единствен со ACERT технологија, Caterpillar произведува повеќе од 500 типови. Тука се вбројуваат и масивните дизел-електрични мотори кои се користат за погон на луксузните крстосувачи како, на пример, бродот „Кралица Елизабета“ и другиот прикажан од левата страна. Неодамна, водечките фирми за крстосувачи нарачаа седум нови бродови и инсистираа во нив да бидат инсталирани мотори на CAT. Секој мотор од вкупно 30-те „МаК“ мотори ќе обезбедуваат 64,000 kW сила за погон на крстосувачот и за снабдување со струја за да можат патниците да уживаат во луксузното крстосување.

ЗАПОЗНАЈТЕ ЈА МИС CATERPILLAR ВО СТИЛОТ НА МАУРИЦИУС



Мишел Марке има 29 години и е технички надзорник во дилерството на CAT во Маурициус, „Скомат“. Неодамна таа беше прогласена за Мис Caterpillar од весникот на француски јазик БОМАГ. Таа вели дека е горда на укажаната чест и дека отсекогаш била вљубеник во CAT. Откога го завршила образованието, таа ги следела стапките на својот татко и му се приклучила на тимот на CAT.

CAT СОБИРАЧ



Цери Скот има вистинска страст за сè што е од Caterpillar. Тој не само што работи веќе 30 години во Caterpillar, туку собира стари прирачници за обука, стари ценовници и, се разбира, стари машини. „Поседувам грејдер на CAT стар 70 години и еден грејдер за влечење „Хаски“ стар 50 години, вели Цери. Но, неговата гордост е тракторот на синџири со скрепер од 1929 година, прикажан подолу.

Забележете ја сивата боја која била соодветна за тоа време. „Неверојатно е, но машината сè уште работи и јас често ја возам околу мојата фарма во Мизури.“



ИЗГРАДБА НА ЖЕЛЕЗНИЦА ВО ПЕСОЧНО МОРЕ

„Сонцето, шкорпиите и змиите не се единствените кои го отежнуваат работењето“, вели операторот Тафик Куасам. „Тука се и песочните бури кои можат навистина да бидат лоши и да го стопираат нашето работење цела недела“.

Тафик е еден од вкупно 2,000 вработени, кои на пеколните горештини и врел песок во пустината во Саудијска Арабија се нафатиле да градат железница во неверојатна должина од 2,400 км. Проектот е со таква големина што една градежна компанија не може да го превземе самостојно. Заради ова, проектот е поделен на четири сегменти, и секој сегмент поединечно го превзема група на градежни компании.

[Повеќе ►](#)





„ТОА Е КАКО ДА ПОЛНИТЕ БАЗЕН СО ЛАЖИЧЕ“



Пустината Нафуд е позната по својата црвеникава боја заради високиот процент на железен оксид, а и филмот „Лоренс од Арабија“ беше сниман на оваа локација.

Сувиот, ситен песок поминува низ прсти како вода.

„Покрај огромниот обем на проектот, главниот предизвик беше песокот“, вели Али Касим, еден од менаџерите. „Песокот е многу ситен и сув и се однесува слично како и цементниот

Захид Трактор донесе тим составен од претставници за поддршка на производителот за да обезбедат будно следење на перформансите.

Земањето примероци од маслото според распоред, исто така, игра важна улога во одржувањето на машините. Примероците земени на далечните локации се испраќаат со FedEx до S.O.S. лабораторијата на дилерите Захид Трактор, лоцирана на оддалеченост од 900 км во пристаништето Џеда на Црвеното Море.

Тимот во лабораторијата на Захид Трактор целосно ја сфаќа сериозноста на анализата заради суровите услови на работење. Тие ги завршуваат испитувањата на примероците и ги носат резултатите на локацијата во рекордно време. Досега, 8,360 примероци се процесирани од локацијата и секојдневно пристигнуваат уште. Исто така, тимови на обучувачи за S.O.S. редовно пристигнуваат на локациите за

да ги обучат претприемачите за S.O.S. и за контрола на контаминацијата.

254 + 93 МИЛИОНИ КУБНИ МЕТРИ

Железницата ќе се гради преку застрашувачката пустина Нафуд, за што ќе биде потребно пробивање низ 254 милиони кубни метри песок и нивно полнење. „Некои од дините навистина се огромни“, вели Али. „Покрај тоа што користиме 740-ки на CAT со нивниот 38-тонски капацитет, ова е навистина зафат од огромни размери. Тоа е како да полните базен со лажиче“.

Железницата продолжува уште 200 км северно од пустината во близина на рудниците на фосфати. Во овој дел треба да се ископаат дополнителни 93 милиони кубни метри камен и песок.

За разлика од автопатот на кој се дозволува да има остри кривини и стрмнини, железницата се гради со благи свиоци и стрмнини. Ова значи дека три пати поголема количина на земја

2,400 км низ неколната песочна пустина за само 42 месеца

прав или водата. Тоа значи дека обичните гуми на зглобниот дампер на CAT 740 не можеа да постигнат доволно притисок па беше потребно да се употребат гуми за песок 29.5R25“.

Моделите на CAT D8R и D9R се со специјални конфигурации за апликации во пустина и беа користени за сечење и распоредување. Чистачите на турбините и заштитата на радијаторите го зголемуваат интервалот за сервисирање. Како што се претпоставуваше, во вакви услови на работење, подвозјето претрпува најголеми оштетувања, па затоа, дилерот на Caterpillar



Соработката и планирањето се клучот на успешното работење.



И покрај тоа што се работи среде пустина, резервните делови и сервисот се оддалечени само еден телефонски повик.



Захид обезбеди неколку привремени сервисни пунктови со луѓе и опрема.

се придвижува во земјаните операции на засекување и порамнување.

Исто така, бидејќи се работи за песок, основата на страничните делови треба да биде двојно поширока. „Се носи и глинеста почва од оддалечени реони за да се покријат страниците и на тој начин да се заштитат од ерозија“, вели Али.

Во текот на изградбата на железницата, шините се поставуваат на лежишта поставени на тампон кој е дополнително потпомогнат од компактиран тампон - по целата должина од 2,400 км.

Овие се само некои од специфичните предизвици со кои се справуваат менаџерите. Целиот проект е навистина предизвик и бара огромни напори бидејќи се работи на екстремни температури од -10 до +50, во бескрајно море од песок.

ЗАРАДИ ЕКОНОМИЈАТА И ЛУЃЕТО

Изградбата започна во летото 2007 година и се планира да заврши до 2011, со вкупна цена на чинење од 2.7 милијарди долари. Проектот е развиван од страна на Јавниот инвестициски фонд за потребите на транспортирање на руди и минерали и патници. Железницата ќе пренесува фосфати и боксит од рудниците Ал Џаламид и Ал Зубаира на север, до постројките за производство на ѓубрива и алуминиум, Рас Ал Зур во Заливот, на исток. Фосфатниот концентрат се преработува во ѓубриво, поточно во 3 милиони тони ѓубриво годишно од типот на двоамониумски фосфат.

Бокситната руда најнапред се рафинира во алумина во новата рафинерија во Рас Ал Зур, потоа се претопува во алуминиум во блиската топилница. Ѓубривото – двоамониумскиот фосфат и алуминиумот ќе бидат извезувани од новото пристаниште кое се гради во Рас Ал Зур. Покрај ова, железницата ќе

обезбедува и многу побрз и поефтин превоз на околу два милиона луѓе.

ЗОШТО CATERPILLAR?

Повеќе од 400 нови машини на CAT беа купени од четирите градежни компании за подготовките за овој огромен проект. Caterpillar има сè што е потребно за да можете непречено да сечете низ пустинскиот песок и камен, да нивелирате, порамнувате и компактирате, да го подготвите теренот за железничка пруга. Новите машини на CAT вклучувааа булдожери, зглобни дампера, моторни грејдери, хидраулични багери, натоварувачи на тркала и уште многу други. „Се одлучивме за Caterpillar бидејќи за ваков зафат не смеаме да дозволиме ризик“, вели Гиат Алвани, проект менаџер на северниот дел. „Целиот проект има многу ригиден краен рок: од почеток до крај за 42 месеци. Затоа, нашиот прв избор беше врвни

Операторите работат 12 часа на ден и затоа
пиењето чај од нане е добројдено.



Постојаните температурни разлики од -10 до + 50 ги отежнуваат условите на работење – дури и за машините на CAT.

произведувачи за целата наша опрема, а тоа значи Caterpillar за земјаните работи, да не кажам песочни!”

„Уште една голема причина за изборот на машините на Caterpillar беше и придружната обука и помошта во одржувањето и сервисирањето на машините. “Caterpillar испраќа двајца техничари/ обучувачи од Обединетото Кралство кои престојуваат по една недела два пати во годината”, вели Рече Гиат.

„Захид Трактори нè советуваат за резервните делови и нè обезбедуваат со мобилни сервисни пунктови во кои работат нивни техничари. „Операторите на машините, исто така, беа обучувани од страна на Захид. „Ние добивме, и понатаму добиваме, новорегутирани оператори од целиот регион: од Египет, Судан, Јордан и Индија, а од неодамна и од Виетнам и Филипините”, вели Али Аломари, еден од демонстраторите на машините во Захид. „Некои од нив се запознаваат со управувањето со машините, но заради леснотијата на управувањето и интуитивните контроли, повеќето од операторите стануваат компетентни во рок од само неколку дена обука“.

ПОДОБРО Е КОГА ВРНЕ

Дождот беше добројден во овој проект бидејќи помага во зголемувањето на товарот на зглобните дамперы. Ова е заради тоа што песочот, кога е сув, паѓа од страните на дамперот, додека кога е мокар, може да се направи во поголем товар. „Но, за жал”, со насмевка вели Али, „дождот воопшто не е честа појава“.

ШТО ПОТОА?

Железницата долга 2,400 км се очекува да биде готова и пуштена во работа во 2011 година. Дилерот на Caterpillar, Захид Трактор, ќе продолжи да работи долгорочно на остварување на крајните цели на проектот, помагајќи со снабдување со опрема и услуги потребни за ископот на бокситната руда и суровиот фосфат. Пресметано е дека на дадената површина има 3.1 милијарди тони фосфат и 252 милиони тони бокситна руда. „Изградбата на железницата е голем проект, но тоа е само почеток што ќе овозможи уште поголеми зафати“.

Мохамед Абу-Снајна, менаџер на проектот во северниот дел, сумираше што значи да си дел на проект од вакви размери. „На почетокот на проектот сите се ентузијастички и желни за работа, исполнети со полет. Кога велем „сите“,

СОРАБОТКА ОД ОГРОМНИ РАЗМЕРИ

Повеќе од 400 нови машини на CAT беа купени за овој проект. Нашиот локален дилер на CAT, Захид Трактор, ги обезбедува основните спецификации за машините, нивната испорака и постојано обезбедува обука и сервис на самата локација во должина од 2,400 км за време на четиригодишното траење на проектот.

Магазинот CAT би сакал да им се заблагодари на следните градежни компании и нивните вработени бидејќи без нивната соработка оваа статија немаше да може да биде подготвена.

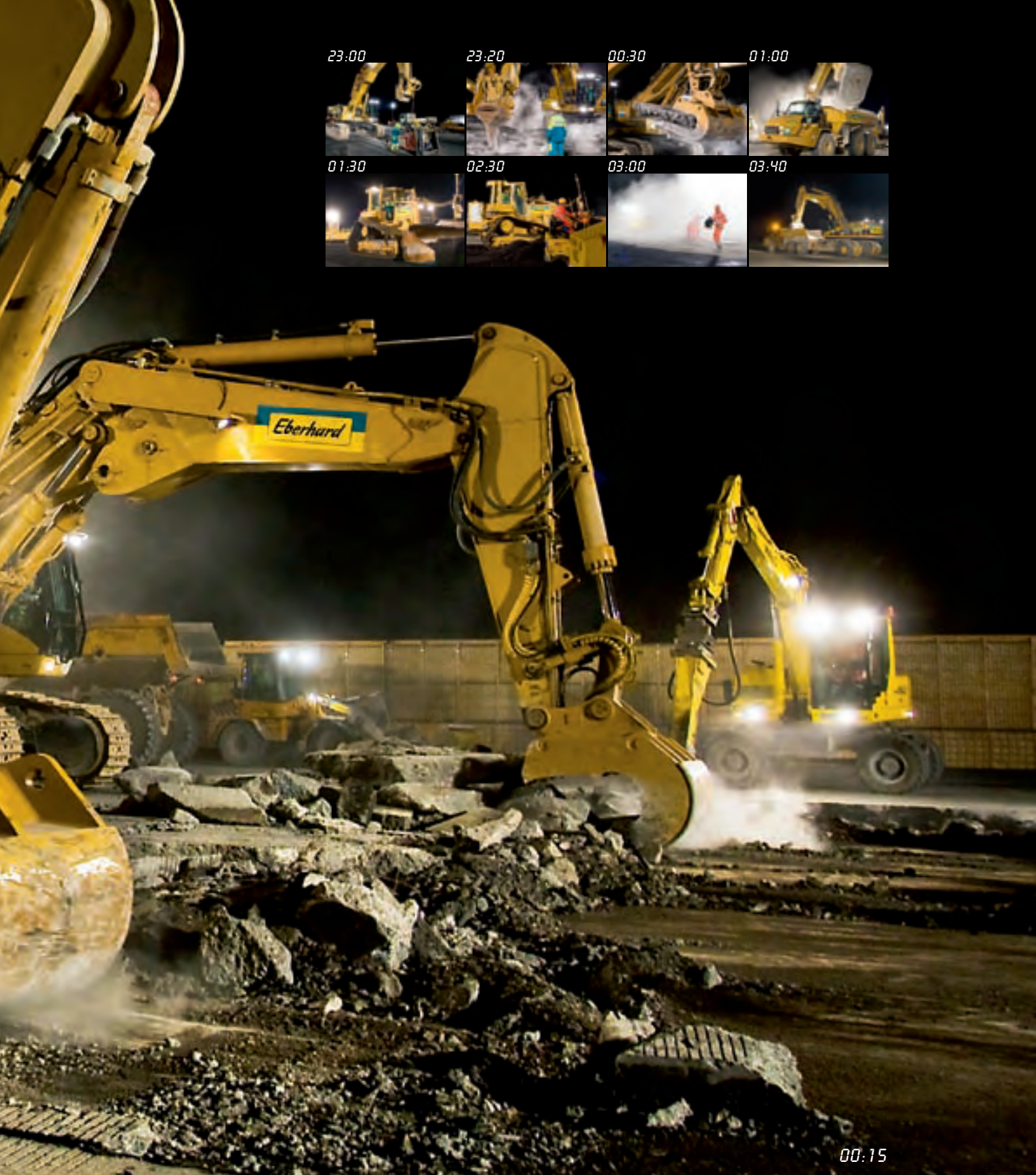
- Абдула А.М. Ал-Кодари
- Ал Фад Ест.
- Ал Омајер, Трговија и Претприемништво
- Ал-Рашед Трговија
- Мохамед Али Ал-Суаилем
- Јавен инвестиционен фонд (PIF)
- Сауди Бинладин Групација
- Железничката компанија на Саудиска Арабија (Saar)

мислам на инженерите, менаџерите на локацијата и операторите. Постои заеднички флуид на исчекување. Но, секогаш има назадувања во работењето, непредвидени пречки и тие можат привремено да го задушат духот и полетот. За да го одржиме ентузијазмот во работењето, сите нас нè одржува во ведар дух помислата каква разлика ќе направи постоењето на железницата и дека тоа ќе биде наша заслуга, залагање на сите инволвираны во проектот. Исто така, се сеќаваме и на тоа колку патишта и железници сме изградиле во претходниот период и колку луѓето ни се благодарни и ја ценат нашата работа. Овие работи мене лично ме одржуваат во врвна форма, а верувам дека и останатите од мојот тим на овој начин добиваат сила да продолжат понатаму за успешно реализирање на проектот“.

На крајот од 12-часовниот работен ден, Тефик Куасам и неговиот тим од четири члена, пијат чај од нане покрај огнот под отворено небо, планирајќи ги активностите за наредниот ден. ■



ТРКА СО ВРЕМЕТО НА ПИСТАТА 16/34



**Аеродромот Клотен во Цирих,
Швајцарија**

Секоја вечер по 23 часот, откако последниот авион ќе се приземји, започнува да работи флотата на градежни машини предводена од тим на хидраулични багери на CAT, зглобни дампера и еден булдожер

гасеничар, D6N на локалната градежна компанија Еберхард Конструкција АГ.

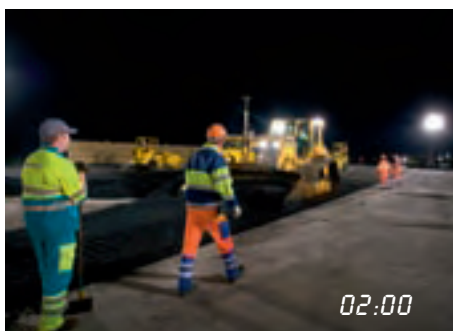
Нивната мисија е да ги отстранат остатоците од старата писта во должина од 60 метри која е стара 40 години. Треба да постават нов кабел за струја и да постават нова асфалтна лента со длабочина од 38 см и со широчина од

28 метри пред утрото – кога треба да пристигне првиот авион од Јоханесбург .

ДОВЕРЛИВОСТА ПРАВИ РАЗЛИКА

Брзината и координацијата на работењето се од суштинска важност. Тие ќе мора да завршат со работата и да ја расчистат пистата до 4:00 утрото за свежо наредениот асфалт да има време да се олади до под 80 степени пред 6:00 часот. Во случај да не успеат да го постигнат рокот, наредното утро сите летови ќе бидат поместени и конзорциумот кој ја доби работната задача ќе сноси висока парична казна. Заради сето ова, доверливоста на опремата е од витално значење. Оваа исклучително тешка работа наложува градежната опрема да биде на ниво на задачата.

„Работите започнаа во март и ќе завршат во октомври, вели Еберхард,



менаџер на локацијата. „За првпат во светот се презема ваков тип на работа и затоа моравме прво да ги убедиме одговорните лица на аеродромот дека ваквиот начин на градење нова писта е можен и изводлив“. Тој тврди дека придобивките од асфалтот се јасни. „За разлика од бетонот, нема процепи или пукнатини кои постојано треба да се пополнуваат и да се поправаат и бараат постојано одржување. Асфалтот е флексибилен, не создава пукнатини и полесно се поправа кога за тоа ќе се укаже потреба“.

Така, секоја ноќ, чеканите на багерите на CAT го кршат бетонскиот слој,



Менаџерот на локацијата на фирмата Еберхард, Лели Хубер (десно), Андреас Мајер од дилерството на CAT во Швајцарија Авеско

потоа се монтираат специјалните корпи кои го креваат и отстрануваат. Следната фаза е редење на повеќе од 500 кубни метри асфалт. За што побрзо да се завршат овие зафати се користи моделот D6N. Наредната ноќ, најгорниот слој се гребе и се поставува крајниот, површинскиот слој на асфалт.

Оваа ноќ, како и сите други, нема време за губење. Останаа да се постават уште 3.7 километри асфалт. Само на поројниот дожд му е дозволено да ги прекине во работењето. ■

НОВОТО ХИДРАУЛИЧНО МАСЛО СО ДВОЈНО ЗГОЛЕМЕН ВЕК НА ТРАЕЊЕ

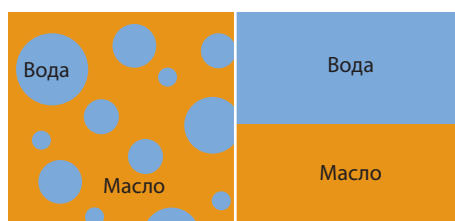
Досега, стандардниот интервал за промена на масло, за оригиналното масло на CAT (како и на други масла одобрени од CAT), беше 2,000 часа. Но, новата подобрена формула може да го зголеми тој интервал на 6,000 часа. При користењето на S.O.S (или примерок според распоред) на CaterpillarSM интервалот за промена на маслото се зголемува од 2,000 часа на 4,000 часа. Интервалот може да биде и до 6,000 часа со користењето на S.O.S и новото Напредно 10 масло на CAT, HYDO. За сопствениците и корисниците ова значи намалување на трошоците на работење и зголемување на времето на користење на нивните CAT машини.

Новото масло е т.н. "Cat HYDO Advanced 10" кое во текот на испитувањата и процените извршени на терен, но и во лабораторија, траеше два пати подолго при тешки апликации од претходното препорачано масло: CAT HYDO 10W. Продолжениот век на траење е резултат на новите адитиви и маслото користено како основа", вели Алекс Панов, вработен во одделот на CAT за филтери, флуиди и S.O.S. „Новите формулации за сите типови масло често се воведуваат и сите нови формулации резултираат со подобрени перформанси во споредба со нивните претходници. Но, овој нов тип масло го зголемува интервалот за промена на маслото, истовремено значително намалувајќи го абеењето на системот што претставува значаен пробив за сопствениците на CAT машини.

НАМАЛЕНИ ТРОШОЦИ: *Продолжениот интервал на промена на маслото значи: Поретко менување на масло – Помалку масло ќе се купува и отстранува – Намален застој*

ПАМЕТЕН НАЧИН ЗА СПРАВУВАЊЕ СО ЗАГАДУВАЊЕТО НА ВОДАТА

Cat HYDO Advanced 10 содржи специјални емулзификатори што спречуваат водата да навлезе во пумпата, моторот и вентилите. Кога системот се загрева, водата испарува. Ова значи дека какво било загадување со вода во маслото нема да му наштети на подвижниот хидрауличен систем. Повеќето индустриски хидраулични масла (често се опишани како да спречуваат абеење) не содржат емулзификатори и се



Cat HYDO Advanced 10

Индустриско
хидраулично масло

специјално создадени да ја издвојуваат водата, како што е прикажано подолу.

При вовлекувањето во хидрауликата водата може да ги оштети пумпите и другите делови. Ако замрзне, таа може да предизвика уште посериозни оштетувања.

ПОДОБРА ЗАШТИТА ОД АБЕЊЕ



Тестот со конвенционалното масло беше прекинат по 178 часа заради катастрофалното откажување предизвикано од абеење

Новиот тип масло Cat HYDO Advanced 10 беше тестирано истиот број часови, со речиси никакво абеење.

Покрај зголемениот интервал за промена на маслото, новата формулација нуди врвна заштита од абеење на хидрауличните пумпи на клиповите, крилата и менувачот, како што може да се види на фотографиите погоре. Одличните способности за заштита на Cat HYDO Advanced 10 се резултат на користењето висококвалитетни основни масла и најнапреден систем на адитиви. Својствата за заштита се уште повеќе подобрени затоа што маслото има многу повеќе цинк против абеењето од другите конкурентни масла. „Не е само прашањето да се додаде повеќе цинк“, вели Алекс. „За да се добие најдобрата заштита, од особена важност е да се користат прецизните соединенија на цинкот заедно со адекватно избалансирана комбинација на основното масло со адитивите. Сметаме дека сме го постигнале токму тоа“. Исто така, брзото испуштање на воздух на маслото и неговите исклучителни антикорозивни својства уште повеќе ја зголемуваат заштитата на хидрауличните системи.

Новото масло е полесно за филтрирање и останува почисто и светло по боја, продолжува Алекс. „Уште повеќе, адитивите во Cat HYDO Advanced 10 не попречуваат во броењето на оптичките честички користени во S.O.S., со што се овозможува поедноставна и заради тоа поточна контрола на контаминацијата (методот на разводнување не е потребен).“ ■

ЛУЃЕ

ЗАВАРУВАЧОТ СО ЗЛАТНА НАСМЕВКА



ДИМИТРИ КУЗМИН

Повеќе од 100,000 луѓе се вработени во Caterpillar низ целиот свет – и уште илјадници работат во повеќе од 182 дилерства на CAT. Секој од овие луѓе има своја приказна за тоа што значи да се биде дел од тимот на CAT. Во ова издание ние ќе дознаеме повеќе за Димитри Кузмин, заварувач во постројката на CAT во Тосно, близу Санкт Петербург, каде што се произведуваат делови за фабриките на CAT во Европа.

КОЕ Е НАЈДОБРОТО НЕШТО ВО ВАШАТА РАБОТА?

Задоволство е да се видат сите делови како се спојуваат и прават една комплетна целина. Потоа, кога инженерот за обезбедување квалитет ќе ги провери заварените делови – прво визуелната проверка на површината, а потоа во самиот зглоб со помош на ултразвук. Убаво е да се знае дека сте извршиле квалитетна работа која се мери, верификува и цени.

Исто така, ми се допаѓа разновидноста на мојата работа. Деловите кои ги работам се менуваат секоја недела, додека техничките модификации три пати годишно. Ова значи дека секојдневно учам и откривам нешто ново.

НА КОЈ НАЧИН СЕ ОДЛУЧИВТЕ ДА БИДЕТЕ ЗАВАРУВАЧ?

Со оваа работа започнав уште кога служев во армијата. Работев во леарница, а мојот најдобар другар беше заварувач. Се заинтересирав за техниката на работењето и за време на паузите за ручек мојот другар ми покажуваше како да ги користам алатите. Многу ми се допаѓаше оваа работа и си помислив: „Кога ќе го отслужам воениот рок ќе станам заварувач“. Така станав заварувач од 1989 година.

КОИ ОСОБИНИ ТРЕБА ДА ГИ ПОСЕДУВА ДОБАР ЗАВАРУВАЧ?

Сметам дека добриот заварувач треба да посвети внимание на деталите и да има желба успешно да ја заврши работата. А, да, и треба да имате многу трпение – ако нешто не успее, тогаш најдобро е да се потргнете, да се насмеете и повторно да се вратите на работата со позитивен став.

КОЛКУ ВРЕМЕ РАБОТИТЕ ВО CATERPILLAR?

Во фабриката во Тосно работам повеќе од шест години. Постои голема соработка помеѓу вработените во оваа фабрика бидејќи ние редовно се состануваме во тимови и дискутираме за подобрувањата во процесот на работењето како и за новите техники, така што јас ги познавам повеќето од 700-те вработени во фабриката.

КАКВО Е ЧУВСТВОТО ДА СЕ БИДЕ ДЕЛ ОД ТИМОТ НА САТ?

Како прво, работата е стабилна и за разлика од заварувачите во други компании, јас не стравувам дека компанијата ќе се распадне. Јас си ја сакам работата и сите ние во Тосно имаме многу можности. Јас, на пример, не сум само заварувач, туку и надзорник, обучувач и член на неколку здруженија за квалитет. Можете да побарате да

се остручите за други занаети, но јас сум задоволен што сум заварувач. ■

МАЛКУ ПОВЕЌЕ ЗА ПОСТРОЈКАТА ВО ТОСНО

Во Тосно се произведуваат 275 различни видови на компоненти за гасеничари и багери на тркала, како и натоварувачи. Фабриката е стратешки лоцирана близу Санкт Петербург бидејќи има патна мрежа за испорака на производите до фабриките на CAT во Белгија, Франција, Обединетото Кралство и Полска.

Како резултат на повеќемесечното исклучително тимско работење, постројката во Тосно беше сертифицирана како врвна, класа А фабрика. Исто така, таа прослави и значаен дострел во безбедното работење: 375 дена работење без ниту една повреда на работното место.

ПОГОЛЕМ ИЗБОР

Е-СЕРИЈА

Комбинирки

6 одлични модели

Пониски трошоци на одржување и работење

Комфорни кабини

Интуитивен сервис

Интуитивен сервис

Најголема брзина е 40 км/ч на отворен пат

За повеќе информации како и демонстрирање на кој било модел од Е-серијата, контактирајте го вашиот дилер на CAT.



©2007 Caterpillar, сите права се задржани. CAT, CATERPILLAR, нивните сопствени логa, жолтата Caterpillar боја "Caterpillar Yellow" и POWER EDGE изгледот, како и притоа користениот корпоративен и произведен идентитет, се заштитни знаци на Caterpillar и не смеат да се користат без дозвола.

Teknox Machinery d.o.o
Anton Popov b.b
1000 Skopje

+ 389 2 2527 205
mailbox@teknox-machinery.com
<http://teknoxmachinery.teknoxgroup.com>

TEKNOX

CAT



©2008 Caterpillar, сите права се задржани. CAT, CATERPILLAR, нивните сопствени лога, жолтата Caterpillar боја "Caterpillar yellow" и POWER EDGE изгледот, како и притоа користениот корпоративен и производен идентитет, се заштитни знаци на Caterpillar и не смеат да се користат без дозвола.



<http://teknoxmachinery.teknoxgroup.com>

TEKNOX MACHINERY D.O.O Tel: +389 2 2527 205
Anton Popov b.b. Fax: +389 2 2527 127
1000 Skopje Email: mailbox@teknox-machinery.com

